

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ

Навчально-науковий інститут денної освіти

Кафедра української, іноземних мов та перекладу

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

«Зарубіжна література XIX–XX століття»

на 2024/2025 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	1 курс, 2 семестр
Освітня програма/спеціалізація	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Спеціальність	035 Філологія
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Ступінь вищої освіти	магістр

ПІБНПП, який веде дану дисципліну,
Науковий ступінь і вчене звання,
посада

Стеценко Володимир Валерійович

К. е. Н.,

доцент кафедри української, іноземних мов та перекладу

Контактний телефон	+38-050-693-54-36
Електронна адреса	vladimirfun@gmail.com
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	онлайн: електронною поштою за розкладом http://www.im.puet.edu.ua/ вкладка Студентіві
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Мета вивчення навчальної дисципліни – залучення здобувачів вищої освіти до всесвітнього літературного процесу; ознайомлення з особливостями, духовними цінностями й надбаннями літературних епох; збагачення духовного світу студентів новими знаннями; виховання почуття власної гідності, потреби в читанні, інтересу до художнього слова; формування естетичних смаків, високої загальної та читацької культури.
Тривалість	5 кредитів ЄКТС/150 годин (лекції – 20 год., практичні заняття – 40 год., самостійна робота – 90 год.).
Форми та методи навчання	Лекції, практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом. Метод інтерактивного навчання; проблемний метод; пояснювально-ілюстративний метод; метод контролю.
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: виконання навчальних завдань; обговорення матеріалу занять; виконання завдань самостійної роботи; поточна модульна робота. Підсумковий контроль: залік (ПМК).
Базові знання	Наявність ґрунтовних знань із курсу зарубіжної літератури.
Мова викладання	Українська, англійська.

**Перелік компетентностей, які забезпечує зазначена навчальна дисципліна,
програмні результати навчання**

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти здобувач
<ul style="list-style-type: none"> • ПР 2. Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати своїх досліджень. • ПР 3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості наукового дослідження в конкретній філологічній галузі. • ПР 5. Знаходити оптимальні шляхи ефективної взаємодії у професійному колективі та з представниками інших професійних груп різного рівня. • ПР 9. Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. • ПР 10. Збирати й систематизувати мовні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). • ПР 11. Здійснювати науковий аналіз мовного й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних. • ПР 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної / недостатньої інформації та суперечливих вимог. 	<ul style="list-style-type: none"> • ЗК 3. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. • ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. • ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. • ЗК 6. Здатність спілкуватися іноземною мовою. • ЗК 8. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. • СК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. • СК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. • СК 7. Здатність вільно користуватися спеціального термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. • СК 10. Здатність користуватися спеціалізованим програмним забезпеченням, інформаційними та довідковими ресурсами з метою оптимізації якості виконання перекладацької діяльності. • СК 11. Володіння тематичними й експертними знаннями з інших галузей.

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи у розрізі тем
МОДУЛЬ 1		
Тема 1.1. Передумови виникнення і проблеми періодизації романтизму	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте презентацію англійською мовою «Філософські й естетичні засади, типологія романтизму».
Тема 1.2. Англійський романтизм	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте повідомлення англійською мовою «Шляхом англійських романтиків: П. Б. Шеллі, Дж. Г. Байрона, Вальтера Скотта».
Тема 1.3. Естетика англійського критичного реалізму	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте реферат англійською мовою «Вплив чартизму на літературу (Ч. Діккенс, У. Теккерей, Ш. Бронте)».

Тема 1.4. Урбанізм, національні особливості та естетика	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте доповідь англійською мовою «Естетика англійського урбанізму, його національні особливості».
Тема 1.5. Протиставлення романтизму й реалізму	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте повідомлення англійською мовою «Представники англійського романтизму й реалізму».
Тема 1.6. Новаторський характер драматургії Б. Шоу	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте реферат англійською мовою «Особливості і новаторство драматургії Б. Шоу».
Тема 1.7. Антиутопія у світовому контексті	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте доповідь англійською мовою «О. Хакслі як автор антиутопії «Чудовий новий світ»; Дж. Орвелл «1984»».
МОДУЛЬ 2		
Тема 2.1. Поетикальні доміанти модерних творів	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте реферат англійською мовою «Стили, течії та школи модернізму».
Тема 2.2. Стильові розгалуження та школи модернізму	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте доповідь англійською мовою «Модернізм у літературі та мистецтві».
Тема 2.3. Основні тенденції розвитку зарубіжної літератури 50 – 90-х рр. ХХ ст.	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте повідомлення англійською мовою «Зарубіжна література 50 – 90-х рр. ХХ ст. ».
Тема 2.4. Демократизація англійської літератури	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Підготуйте доповідь англійською мовою «Творчість жінок-письменниць у сучасній англійській літературі: А. Мердок, М. Спарк, А. Крісті, Е. Тейлор, О. Меннінг, Дж. Джонстон».

Інформаційні джерела

1. Вишницька Ю. В., Тверігінова Т. І. Історія зарубіжної літератури межі ХІХ–ХХ та ХХ століття : навч.-метод. посіб. для студентів. Київ : Київ. ун-т ім. Б. Грінченка, 2022. 304 с.
2. Давиденко Г. Й., Стрельчук Г. М., Гринчак Н. І. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : навч. посіб. Київ : Центр учбової літератури, 2019. 488 с.
3. Денисова Т. Історія американської літератури ХХ сторіччя. Київ : Довіра, 2018. 320 с.
4. Зарубіжна література межі ХІХ–ХХ та ХХ століття : підруч.; за заг. ред. С. К. Криворучко. Тернопіль : Навчальна книга-Богдан, 2023. 1357 с.
5. Коломієць Н. Є., Яременко Н. В. Історія зарубіжної літератури другої половини ХІХ століття : матеріали для вивчення : навч. посіб. Кривий Ріг, 2021. 144 с.
6. Колошук Н. Г. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : у 2 ч. Ч. 1: Модерна доба : навч. посіб. для закладів вищої освіти. Київ : Видавничий дім «Кондор», 2023. 520 с.
7. Колошук Н. Г. Історія зарубіжної літератури ХХ століття : у 2 ч. Ч. 2: Після модерну : навч. посіб. для закладів вищої освіти. Київ : Видавничий дім «Кондор», 2023. 432 с.
8. Наливайко Д. С., Шахова К. О. Зарубіжна література ХІХ ст. : Доба романтизму : підруч. Тернопіль : Навчальна Книга – Богдан, 2021. 416 с.

Електронні ресурси

1. <https://lib.imzo.gov.ua/yelektronn-vers-pdruchnikv/>
2. <https://uahistory.co/pidruchniki/foreign-literature.php>
3. <https://www.ukrlib.com.ua/world/>
4. <https://imzo.gov.ua/pidruchniki/elektronni-versiyi-pidruchnikiv/>
5. <https://www.scimagojr.com/journalsearch.php?q=21100224404&tip=sid&clean=0>
6. <https://www.ibidem.eu/en/reihen/literatur-sprache/studies-in-world-literature.html>

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Дистанційний курс «Історія зарубіжної літератури», який розміщено в програмній оболонці Moodle на платформі Центру дистанційного навчання ПУЕТ.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти. Роботи, здані з порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається з дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Положення про організацію освітнього процесу <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennya-pro-organizacziyu-osvitnogo-proczesu-1.pdf>

Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_kryt_ocinyuvannya.pdf

Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/por-likvid-akad-zaborgovanosti.pdf>

Політика щодо відвідування. Відвідування занять є обов'язковим компонентом. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватися в режимі онлайн.

Політика щодо академічної доброчесності. Здобувач повинен дотримуватися принципів академічної доброчесності, зокрема недопущення академічного плагіату, фальсифікації, фабрикації, списування під час поточного та підсумкового контролю. Списування під час контрольних робіт і поточних тестів заборонені (в т. ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час онлайн-тестування та підготовки практичних завдань у процесі занять. У ПУЕТ діють:

[Кодекс честі студента](#)

[Положення про академічну доброчесність](#)

[Положення про запобігання випадків академічного плагіату](#)

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

[Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти](#)

[Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти](#)

[Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти;](#)
[інфографіка](#) (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта)

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

[Положення про правила вирішення конфліктних ситуацій](#)

[Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену](#)

[уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції](#)

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

[Психологічна служба](#)

[Студентський омбудсмен \(Уповноважений з прав студентів\) ПУЕТ](#)

[Уповноважений з прав корупції](#)

Безпека освітнього середовища: [Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності»](#)

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1 : захист домашнього завдання (10 балів); обговорення матеріалу занять (5 балів); виконання навчальних завдань (5 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (5 балів); поточна модульна робота (15 балів).	50
Модуль 2 : захист домашнього завдання (10 балів); обговорення матеріалу занять (5 балів); виконання навчальних завдань (5 балів); завдання самостійної роботи (10 балів); тестування (5 балів); поточна модульна робота (15 балів).	50
Разом	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у студентських олімпіадах, гуртках	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види Навчальної діяльності	Оцінка за Шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни